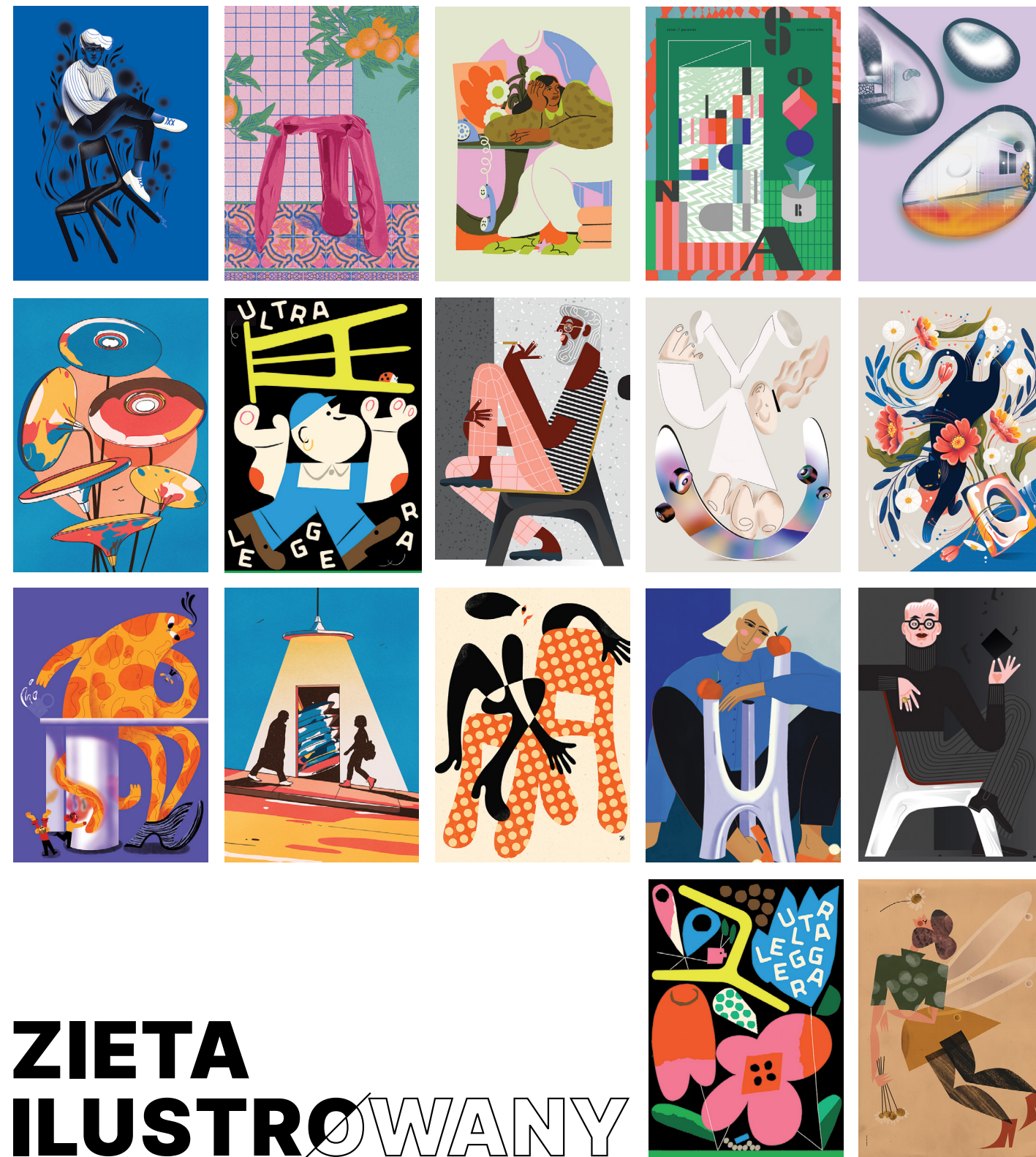




**BANACH BAŁ
D O B R Z Y Ń S K A
BOGUCKA DUDZIK
HAJDUK FERENC
J A R Z Ę B O W S K A
KAMIŃSKI POLAK
S M A R D Z E W S K I
MILDNER KRÓLAK
N I E M I E R K O
W Ó J T O W I C Z
SZLOTAWA ZIĘTA**

ZIETA
ILUSTROWANY

Zieta Illustrated

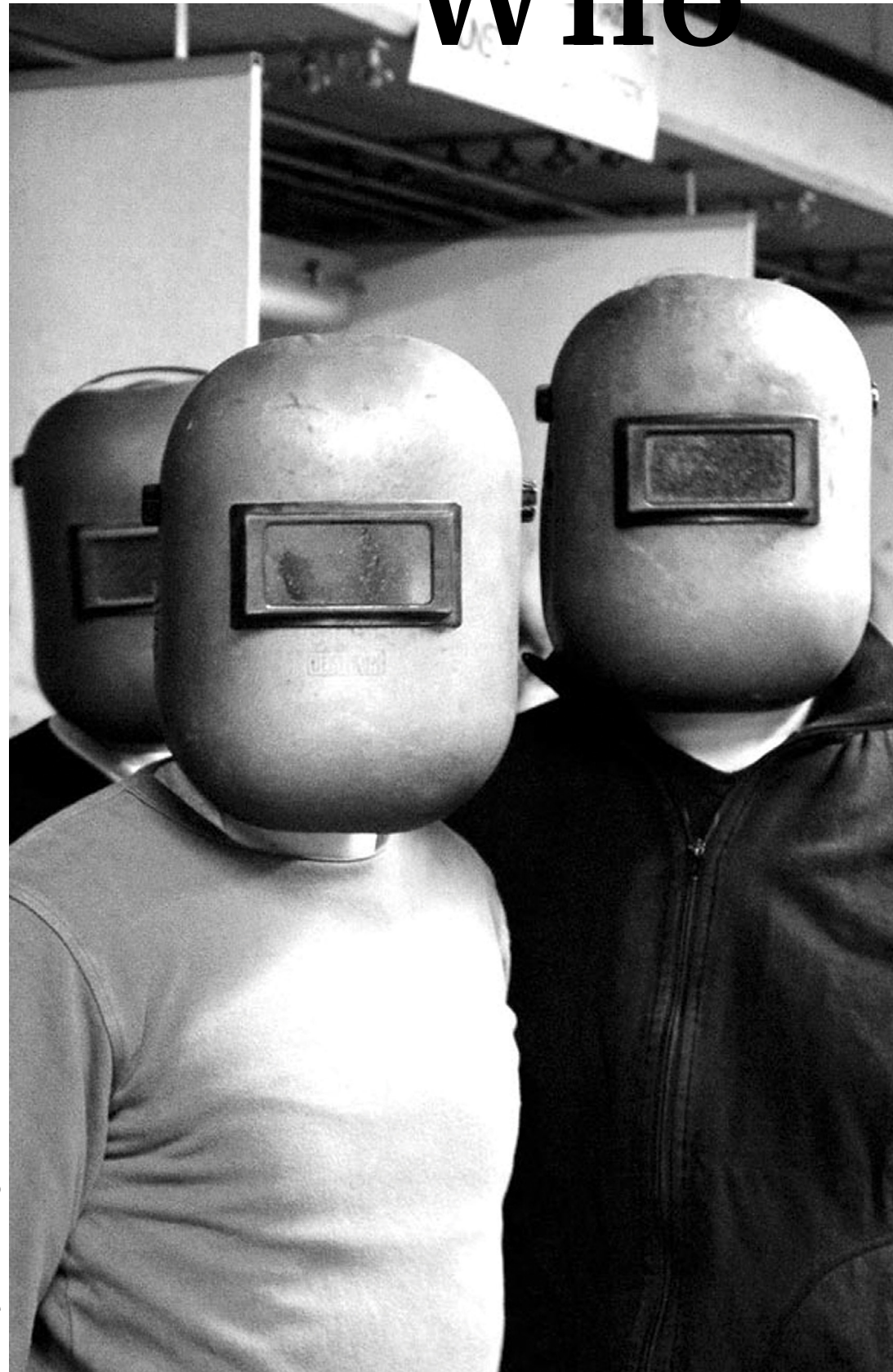


ZIETA ILUSTROWANY

ZIETA STUDIO



Who



Kim jesteśmy?

are we?

Na pytanie kim jesteśmy, często odpowiadamy: albo bardzo wrażliwymi na piękno inżynierami i technologami, albo bardzo technologicznymi artystami. Zieta Studio to przestrzeń, w której działa hybrydowa maszyna projektowo-rozwojowo-badawczo-produkcyjna. To miejsce, w którym technologia spotyka sztukę, design przeplata się z badaniami z zakresu materiałoznawstwa, a płaskie metalowe membrany pompowane są do trójwymiarowych obiektów. Jesteśmy studiem produkcji eksperymentalnej, w którym **nieustannie przechodzimy ze świata wirtualnego w realny i odwrotnie**. Szkicujemy, drukujemy, skanujemy, optymalizujemy, wparametryzujemy, spawamy i spełniamy nasze marzenia.

When somebody asks us who we are, we often answer that we are either engineer and technologists who are very sensitive to beauty, or very technologically-minded artists. Zieta Studio is a space where we run a sort of a hybrid design-development-research-production machine. It is a place where technology meets art, design intertwines with research in the field of materials science and engineering, and where flat metal membranes are inflated into three-dimensional objects. We are an experimental production studio where we are constantly moving between the virtual and the real world. We're sketching, printing, scanning, optimizing, parameterizing, welding and making our dreams come true.

Fascynują nas odbicia, dlatego fascynuje nas kolor. Widzimy jego piękno i jego fizyczne właściwości. Fascynuje nas metal, dlatego ufamy mu w swobodnym procesie deformacji. Przyglądamy się jego właściwościom, studiujemy strzałki sił. Projektujemy procesowo, pozwalając naszej autorskiej **technologii FiDU** odgrywać równie ważną rolę co rola samych projektantów. Nazywamy ten proces **kontrolowaną utratą kontroli**.

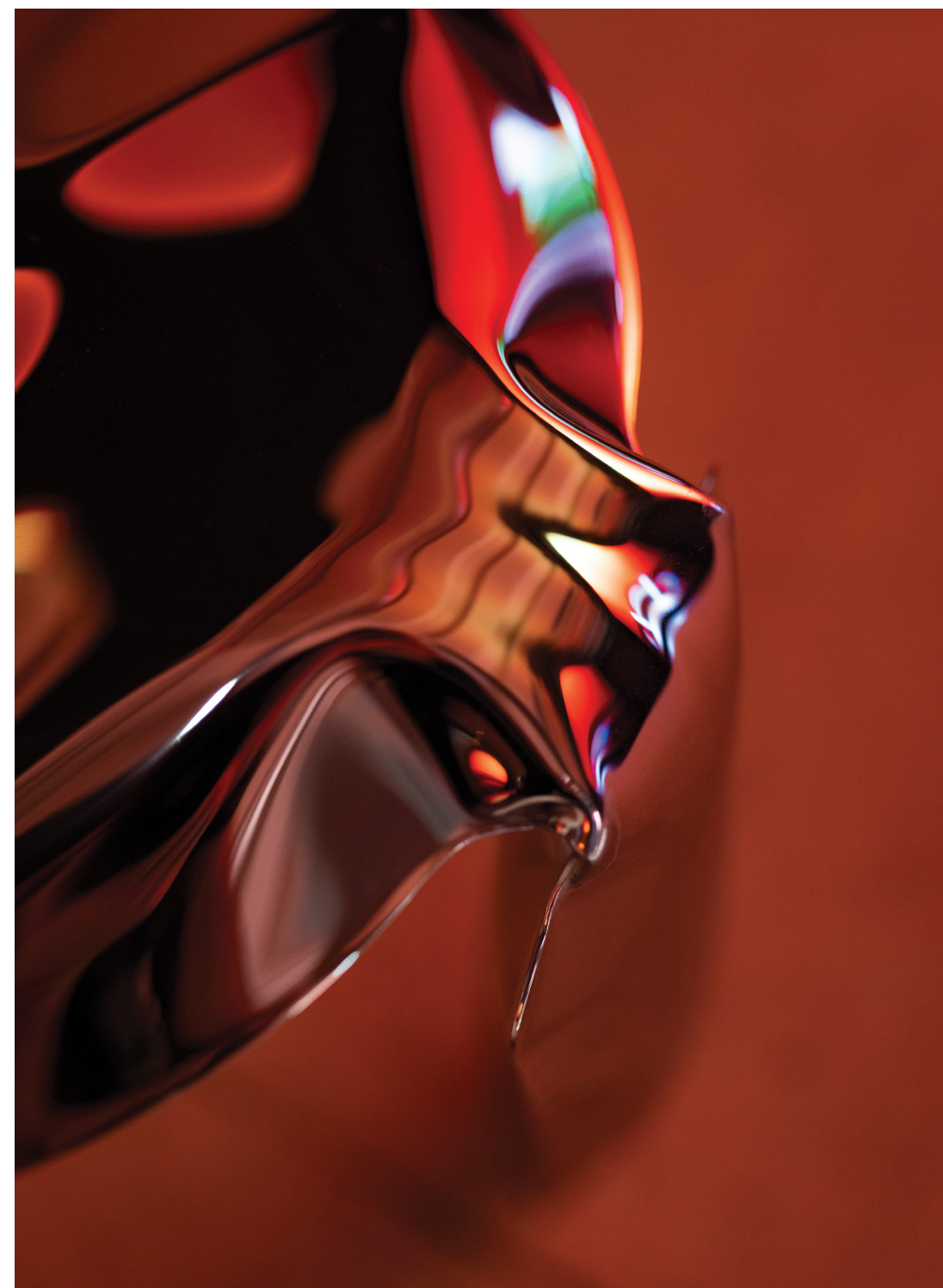
*We are fascinated by reflections, which is why we are fascinated by color. We see its beauty and its physical properties. We are fascinated by metal, which is why we trust it to deform freely. We look at its properties and study the force arrows. We design process-wise, allowing our proprietary FiDU technology to play an equally important role as the role of the designers themselves. This process is called **controlled loss of control**.*

Naszą encyklopedią jest bionika. Podglądamy biologię, obserwujemy skomplikowane procesy działania naturalnych organizmów. Technologia FiDU przypomina proces pompowania skrzydeł ważki. Owad, przygotowując się do lotu, włacza w wąskie kanaliki swoje płyny ustrojowe, dzięki czemu skrzydła zmieniają swój rozmiar i charakterystykę. Stają się stabilnym stelażem. Gdy podobny proces zachodzi na elementach metalowych, nazywamy go ekspansją wolumetryczną.

We're very much inspired by bionics and we treat it as our encyclopedia. We draw a lot from biology, and we carefully observe and analyze the complexity of various natural processes and mechanisms. The FiDU technology itself resembles the process in which a dragonfly extends its wings by pumping the body fluid into narrow channels of the wing tissues, as a result of which the wings change their size and characteristics. We use a similar process in metal and we refer to it as a volumetric expansion.

Tworzymy obiekty pożądania z metalu. Deformujemy go z płaskich membran do trójwymiarowych form. Naszym obiektom nadajemy użytkowy wymiar i wciąż pozwalamy im być sztuką, manifestem naszych fascynacji materiałem. To obiekty-rzeźby, obiekty-manifesty, obiekty dla generacji.

We create objects of desire out of metal. We deform it from flat membranes into three-dimensional forms. We give our objects a utilitarian dimension and still allow them to be art, a manifesto of our fascination with the material. These are sculpture objects, manifesto objects, objects for generations.



Free inner



ZIĘTA ILUSTROWANY

Swobodne formowanie ciśnieniem wewnętrznym

preassure forming

ZIĘTA ILUSTRATED

FiDU to nazwa naszej autorskiej technologii, która w j. niemieckim (Freie Innendruck Umformung) oznacza wolne, swobodne formowanie ciśnieniem wewnętrznym. Metalowe płaskie elementy są spawane krawędziowo, by następnie poprzez proces wtłaczania w nie powietrza uzyskać swoją ostateczną trójwymiarową formę.

FiDU is the name of our technology. It comes from the German Freie Innendruck Umformung, which translates into English as “free inner pressure forming.” Flat metal elements are edge-welded, and then, through the process of air pressing, they acquire their final three-dimensional form.

FiDU to proces. Oskar Zięta nazywa go kontrolowaną utratą kontroli – parametry są z góry definiowane przez twórcę, ale momencie „pompowania” materiał utrzymuje swą wolność do samoodkształcania – formując unikatowe krawędziowe deformacje. Rezultatem procesu są puste w środku, lekkie i niezwykle wytrzymałe obiekty.

FiDU is the process. Oskar Zięta refers to it as “controlled loss of control”—parameters are defined by the creator, but during the “inflation” phase the material retains its freedom to self-deform, resulting in unique edge distortions. The outcome of this process is hollow, lightweight, and incredibly durable objects.

W oparciu o obserwowane właściwości metali stworzyliśmy swój Alfabet FiDU. Czyli alfabet rozwiązań, który stosujemy do tworzenia obiektów, produktów, i zastosowań technologicznych możliwych do aplikacji w designie, sztuce, przemyśle i kiedyś z pewnością w kosmosie.

On the basis of the observed properties of metal, we created our FiDU Alphabet, which is a lexicon of various solutions that we use to create new objects, products, and technological applications in design, art, industry, and hopefully one day in space.



ZIETA ILLUSTRATED WANNY

ZIETA ILLUSTRATED

Ilustracje mają

W Zieta Studio na co dzień łączymy dyscypliny – sztukę, design, inżynierię i technologię. W tej interdyscyplinarności mocno zależy nam na promowaniu jakości i wielkości polskich twórców na świecie. Dlatego za inicjowaliśmy projekt **Zieta Ilustrowany**, którego celem jest wspieranie młodych artystów, łączenie dyscyplin i wspólne opowiadanie historii.

*At Zieta Studio, on a daily basis we combine disciplines—art, design, engineering, and technology. In this interdisciplinarity, we are strongly committed to promote the quality and greatness of Polish creators around the world. Therefore, we initiated the **Zieta Illustrated** project, whose goal is to support young artists, combine disciplines, and tell stories together.*

duś.
Illustrations have a soul.

Lubimy wyzwania i lubimy łączyć. Do współpracy zaprosiliśmy ilustratorów, którzy tak jak my współdzielą pasję do nadawania nowego wymiaru krzywiznom. Nasze deformowane w stali obiekty zostały poddane indywidualnym interpretacjom. A ich wielowątkowe wymiary oprawione w opowieści o sile obrazu.

We like challenges and we like to connect. We invited illustrators to collaborate who, like us, share a passion for giving a new dimension to curves. Our objects deformed in steel have been subjected to individual interpretations. And their multi-threaded dimensions are framed in stories about the power of images.

Projekt Zieta Ilustrowany obejmuje szereg kanałów popularyzacji. Poza niniejszą publikacją, stworzyliśmy również ekologiczny system wystawienniczy, dzięki któremu zasoby projektu podróżują po całym świecie, zestawiając ilustrowaną interpretację z obiektem ilustrowanym.

The Zieta Illustrated project includes a range of popularization channels. In addition to this publication, an ecological exhibition system, thanks to which the project's resources will be able to travel around the world, combining illustrations with the illustrated object.

Dziękujemy wszystkim zaangażowanym w projekt.
I zapraszamy do wspólnego eksplorowania ilustrowanych deformacji.

*We thank everyone involved in the project.
We invite you to explore illustrated deformations together.*

Zieta Studio



Illustrative metal tales

ILUSTROWANE
OPowieści z METALU

ULTRALEGGERA

Prowadzimy badania nad wskaźnikiem *lightweight index*, czyli stosunkiem wagi obiektu do jego wytrzymałości. Użytkowym wątkiem tych badań jest zaprojektowane przez nas najlżejsze krzesło świata – ULTRALEGGERA. Ten aluminiowy obiekt jest kwintesencją wartości Zieta Studio z obszaru ekologii i zrównoważonego rozwoju. Dziś nazwalibyśmy ULTRALEGGERĘ krzesłem cyrkularnym. Powstała z odzyskanego w procesie recyklingu aluminium, i to jedyny materiał potrzebny do jej produkcji. To obiekt monomateriałowy, bardzo trwały i jednocześnie ultralekki. Waży zaledwie 1660 g, a wytrzymuje obciążenie nawet 1200 kg. Jej powstanie było kontynuacją wyzwania, włoskiego architekta i projektanta Gio Pontiego, który w 1957 roku przedstawił światu swoją Superleggerę.

We run research on the lightweight index. It has resulted in the lightest chair in the world, which we call ULTRALEGGERA. This object made of aluminium is the quintessence of Zieta Studio's philosophy of ecology and sustainability. Today we could call the ULTRALEGGERA a circular chair, because it is made of recycled aluminium, the only material needed for its production – it's very durable and at the same time ultra-light. It weighs only 1,660 g (3.65 lb) and can withstand loads of up to 1,200 kg. Its creation was triggered by the challenge set by the Italian architect and designer Gio Ponti, who in 1957 introduced his Superleggera chair, which for many decades was considered the lightest chair in the world.



The world's

lightest chair

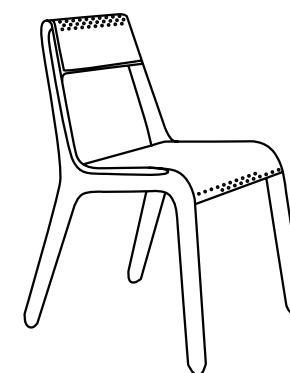
Ultralight



Narracje ultralekkie



narrative



Materiał, z którego powstała ULTRALEGGERA jest naturalnym stopem, dzięki czemu może być wielokrotnie przetwarzany niemalże bez utraty jakości. Może pełnić swą funkcję przez wiele pokoleń. ULTRALEGGERA się nie zestarzeje – ani technologicznie, ani użytkowo. Jedynie świadoma decyzja o jej ponownym przetworzeniu na aluminiowe puszki może dopełnić jej cyrkularnej misji.

The material of which the ULTRALEGGERA was made is a natural alloy, which makes it possible to process it many many times with almost no loss of its quality. ULTRALEGGERA will not get old – neither technologically nor functionally. And it is only a conscious decision to reprocess it into, for example aluminum cans, that can complete its circular mission.

ZIETA ILUSTROWANY



Edgar Bąk

1 ◦ 2

ZIETA ILLUSTRATED



2 ◦ 2

Edgar Bąk

ZIETA ILUSTROWANY



Iza Dudzik

1 ◦ 2

ZIETA ILLUSTRATED



Iza Dudzik

2 ◦ 2

Ultralight neons

Ultralekkie neony



ULTRALEGGERA FAMILY

Nasza fascynacja neonami była wyzwaniem. Poszukiwaniem żywych kontrastów w nowoczesnych przestrzeniach i zaawansowanych technik barwienia metalowych powierzchni. Często tak pracujemy w Zieta Studio. Subtelnie przemierzamy się pomiędzy inżynierią materiałową a estetyką. Sumą tych badań jest neonowa rodzina Ultraleggera. W swej istocie i formie wieńczy naszą nieustanną optymalizację indeksu wagi i opowieść o koloryzacji.

Our enchantment with neon shades was sparked by a challenge. The quest for vibrant contrasts within modern spaces. And advanced techniques for colouring metal surfaces. This led Zieta Studio to conduct parallel research in materials engineering and its aesthetics. The sum of this research is the Ultraleggera neon family. In its form and at its core, it represents the culmination of our ongoing optimization of the lightweight index and colorization narrative.



Paweł Mildner

1 • 2



Paweł Mildner

2 • 2

Design icon

PLOPP

Stołek PLOPP to wizytówka Zieta Studio i symbol badań Oskara Zięty nad właściwościami i możliwościami metalu. „Polski Ludowy Obiekt Pompowany Powietrzem” dowodzi jak wysoce zaawansowane rozwiązania technologiczne mogą być ujęte w zabawkową formę funkcjonalnego stołka. Laureat Red Dot Design Award 2008, German Design Council Award 2008 oraz Forum AID Award 2009. Manifest technologii FiDU, procesu kontrolowanej utraty kontroli i nieustannej redukcji materiału, energii i wirtualnych danych.

The PLOPP stool is a flagship of Zieta Studio and a symbol of Oskar Zięta's research on the properties and possibilities of metal. The “Polish Air-Pumped Folk Object” proves how highly advanced technological solutions can be incorporated into a toy form of a functional stool. Winner of the Red Dot Design Award 2008, the German Design Council Award 2008 and the Forum AID Award 2009. A manifesto of FiDU technology, the process of “controlled loss of control” and continuous reduction of material, energy, and virtual data.

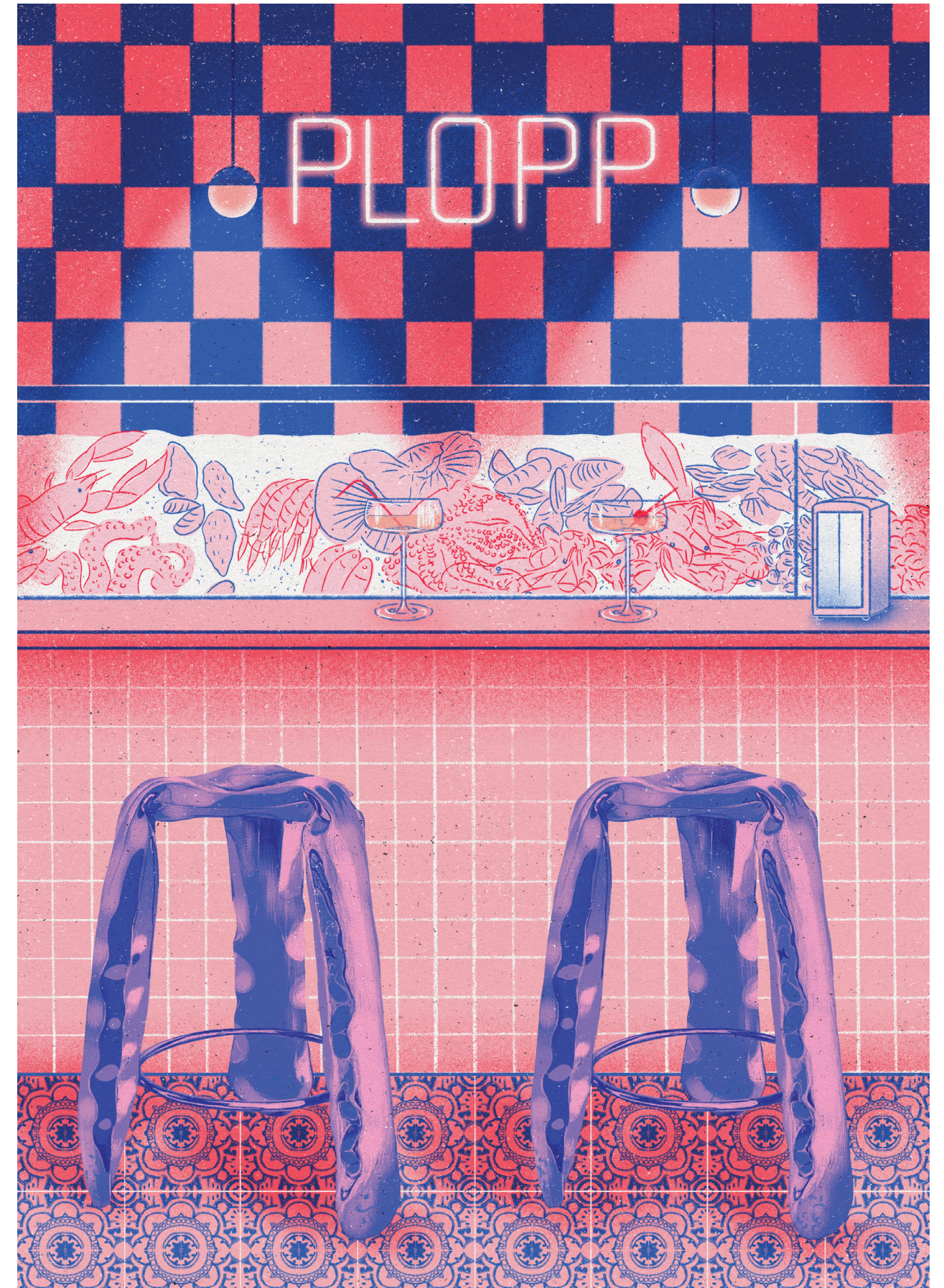
Ikona designu





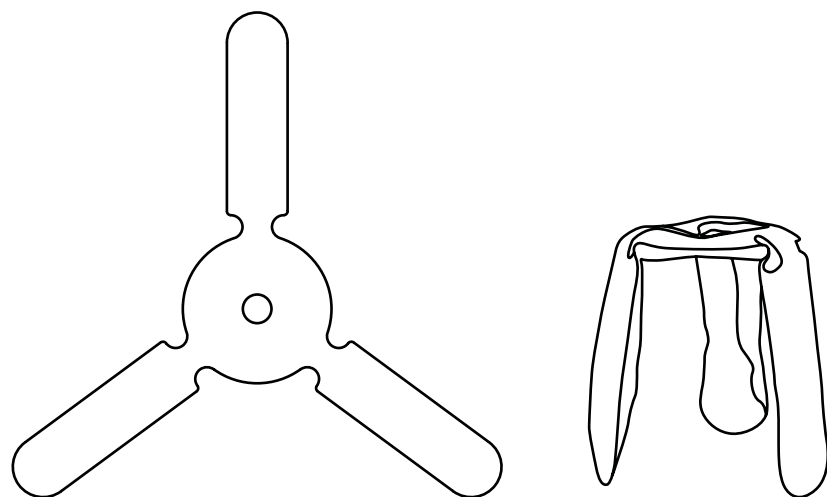
Ada Jarzębowska

1 ◦ 2



2 ◦ 2

Ada Jarzębowska



Zaawansowane badania Zieta Studio nad ultralekkością realizowane są na poziomie koncepcyjnym, procesowym i produkcyjnym. To nieustanna redukcja realnej wagi obiektów, ograniczanie zużycia materiału i energii, ale też przestrzeni wirtualnej potrzebnej do przechowywania danych. To szczegółowa opowieść o idei **less is less** – czyli o używaniu mniej, pragnieniu mniej i konsumowaniu mniej. To istota gospodarki cyrkularnej, ponieważ monomateriałowe obiekty Oskara Ziety mogą być w całości poddane recyklingowi.

Zieta Studio's advanced exploration of ultralightness encompasses conceptual, procedural, and production levels. It involves a constant reduction of the actual weight of objects, minimizing the consumption of material and energy, as well as the virtual space needed for data storage. It is a detailed narrative about the idea of "less is less" – using less, desiring less, and consuming less. This embodies the essence of the circular economy, as Zieta's monomaterial objects can be fully recycled.

Less is less

Mniej znaczy mniej





Tradycja i innowacja

Tradition and innovation

CHIPPENSTEEL

Zachwyca oko, prowokuje zmysły i bawi się percepcją. Wykonany z metalu CHIPPENSTEEL swoją formą nawiązuje do tapicerowanych foteli projektowanych dwa wieki temu w Wielkiej Brytanii. Dzięki ultranowoczesnej technologii chłodny metal zyskuje miękki wygląd. Zostaje oswojony, staje się domownikiem. CHIPPENSTEEL doskonale łączy proces FiDU z rzemiosłem, w swej formie jest ukłonem w stronę bogatej historii designu. Swą linią kształtu kreśli opowieść o wyjątkowości metali: stali, miedzi i aluminium.

It delights the eye, provokes the senses and plays with perception. Made of metal, CHIPPENSTEEL's form alludes to upholstered armchairs designed two centuries ago in Britain. Thanks to ultra-modern technology, cool metal gains a soft appearance. It is tamed and becomes a member of the household. CHIPPENSTEEL perfectly combines the FiDU process with craftsmanship, and its form is a nod to the rich history of design. With its shape lines, it tells a story about the uniqueness of metals: steel, copper and aluminium.

ZIETA ILUSTROWANY



Joanna Gniady

1 ◦ 3

ZIETA ILLUSTRATED



2 ◦ 3

Joanna Gniady

J-CHAIR

Iskrą, która nadała bieg opowieści J-CHAIR była awangardowa wizja Władysława Strzemińskiego pt. Konstrukcja płaska – rozbicie czarnego prostokąta (1923). Ten prostokąt płaski opowiada swoją własną historię w Muzeum Jerke w Niemczech. Oskar Zięta, zafascynowany materiałem i konstruktywistami, przestudiował kształt Strzemińskiego i bryłę muzeum, by sumę tych dwóch opowieści przekształcić w metalowy funkcjonalny obiekt – krzesło J-CHAIR.

The opening sentence of the J-CHAIR narrative was Władysław Strzemiński's avant-garde vision of Flat Construction (Breakage of a Black Rectangle) (1923). That rectangle tells its own story in the Jerke Museum of Polish art in Germany. Oskar Zięta, in his fascination with the constructivists, took the rectangle and the museum building block and reframed and reinterpreted it into a functional metal object – the J-CHAIR.

Dialog sztuki i architektury

Dialogue of art



and architecture

ZIETA ILUSTROWANY



Katarzyna Bogucka – Nioska

1 ◦ 4

ZIETA ILLUSTRATED



Katarzyna Bogucka – Nioska

2 ◦ 4

ZIETA ILUSTROWANY



Katarzyna Bogucka – Nioska

ZIETA ILLUSTRATED



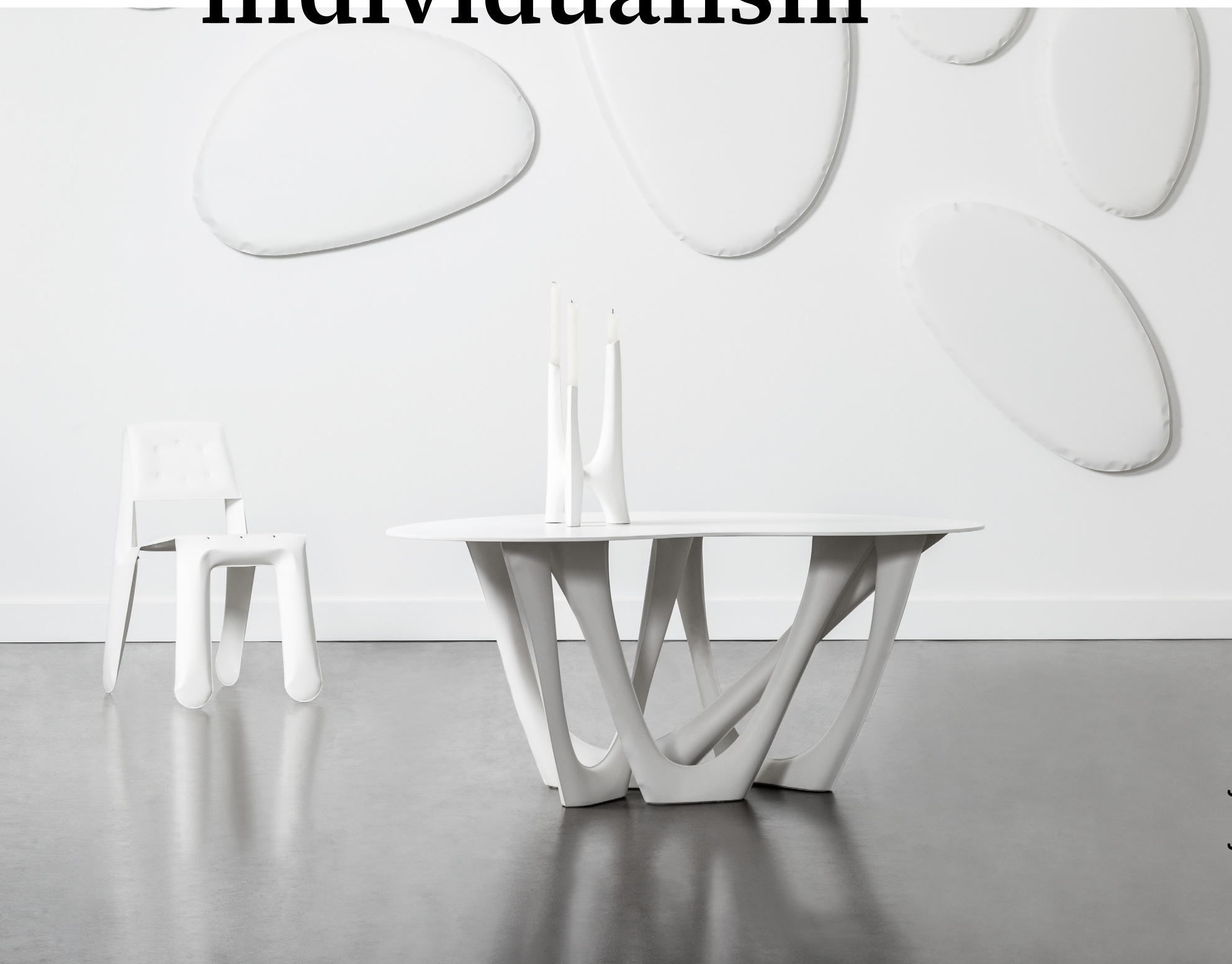
Katarzyna Bogucka – Nioska



Dawno, dawno temu, na samym początku płaskiej formy... Był J-CHAIR. Ani nie krzesło, ani nie litera. J-CHAIR był pomysłem, emocją i interpretacją. Manifestem dialogu sztuki i architektury.

Long, long ago, at the very beginning of the flat form ... there was the J-CHAIR. Yet not a chair, and not a letter. J-CHAIR was an idea, an emotion, an interpretation. A representation of dialogue between art and architecture.

Bionic individualism

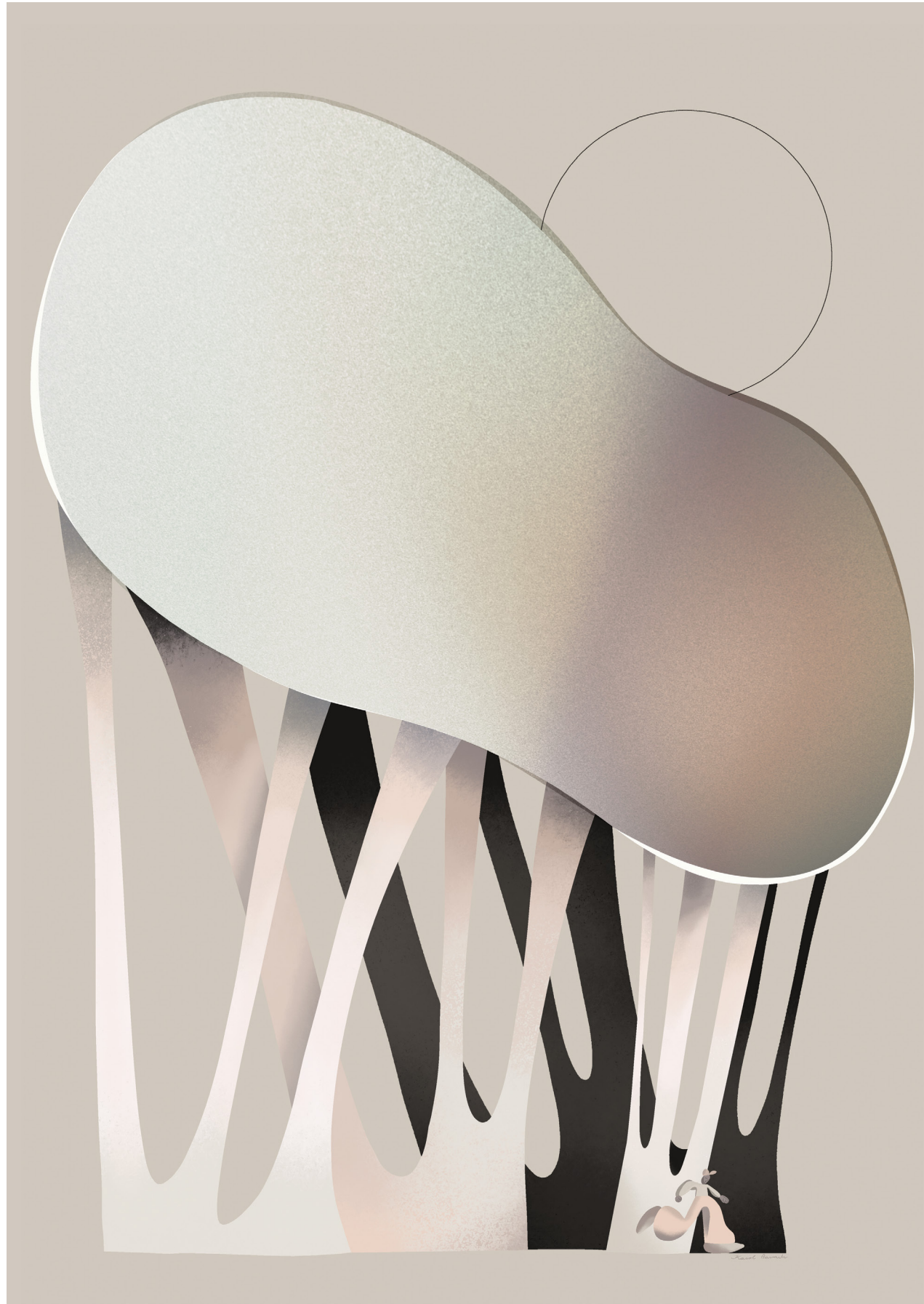


Bioniczny indywidualizm

G-TABLE

Unikatowa kompozycja podstawy stołu G-TABLE, parametrycznie wije się pod blatem niczym korzenie drzew. Nawiązuje tym do organicznych form i ciągłej zmienności naturalnych procesów. Bioniczne obiekty powstają dzięki połączeniu technologii FiDU z dedykowanym im algorytmem parametrycznym. Stoły G-TABLE łączą współczesną formę rzeźbiarską z zawsze indywidualnie projektowanym kształtem blatu. Są sumą wątków między materiałowymi dialogów – metalu z drewnem, kamieniem i betonem.

The unique composition of the G-TABLE base parametrically winds under the tabletop like tree roots. This alludes to organic forms and the constant variability of natural processes. Bionic tables are created by combining FiDU technology with a dedicated parametric algorithm. G-TABLES combine a contemporary sculptural form with an always individually designed tabletop shape. They are the sum of threads between material dialogues – metal with wood, stone and concrete.



Karol Banach



**Metalowa podstawa G-TABLE
wykonana jest z form parabolicznych.
Przypomina ona rośliny lub korzenie drzew,
które symbolizują ciągłą zmianę i harmonię.**

G-TABLE's metal base, which is also available in a variety of options, is made of parabolic forms. It is reminiscent of plants or tree roots, which symbolize constant change and harmony.

Dialogue of



curves

Dialog krzywych i indywidualizmu

G-CONSOLE

Zmienność i skalowalność to cechy, które sprawiają, że nasz dialog z projektowaniem stali jest tak pasjonujący i umożliwia indywidualne dostosowanie obiektów. Konsole sumują pasję Zieta Studio do materiału, sztuki i funkcjonalności. Inspirowana stołem G-TABLE, konsola została zaprojektowana do mniejszych przestrzeni. Jej bioniczna podstawa formuje unikatową, parametryczną konstrukcję dla blatu. W dwóch wersjach mono i duo, G-CONSOLE hołduje estetyce i codziennym nawykom.

Variability and scalability are the features that make our dialogue with steel design so exciting and enable individual adaptation of objects. The consoles sum up Zieta Studio's passion for material, art and functionality. Inspired by the G-TABLE, the console was designed for smaller spaces. Its bionic base forms a unique, parametric structure for the tabletop. In two mono and duo versions, G-CONSOLE honours aesthetics and everyday habits.

and individualism

ZIETA ILUSTROWANY



Ola Dobrzyńska

ZIETA ILLUSTRATED



Ola Dobrzyńska



Ola Dobrzyńska



**Ilustracje mają duszę.
Indywidualne interpretacje oprawiają
obiekty Zieta Studio w siłę obrazu.**

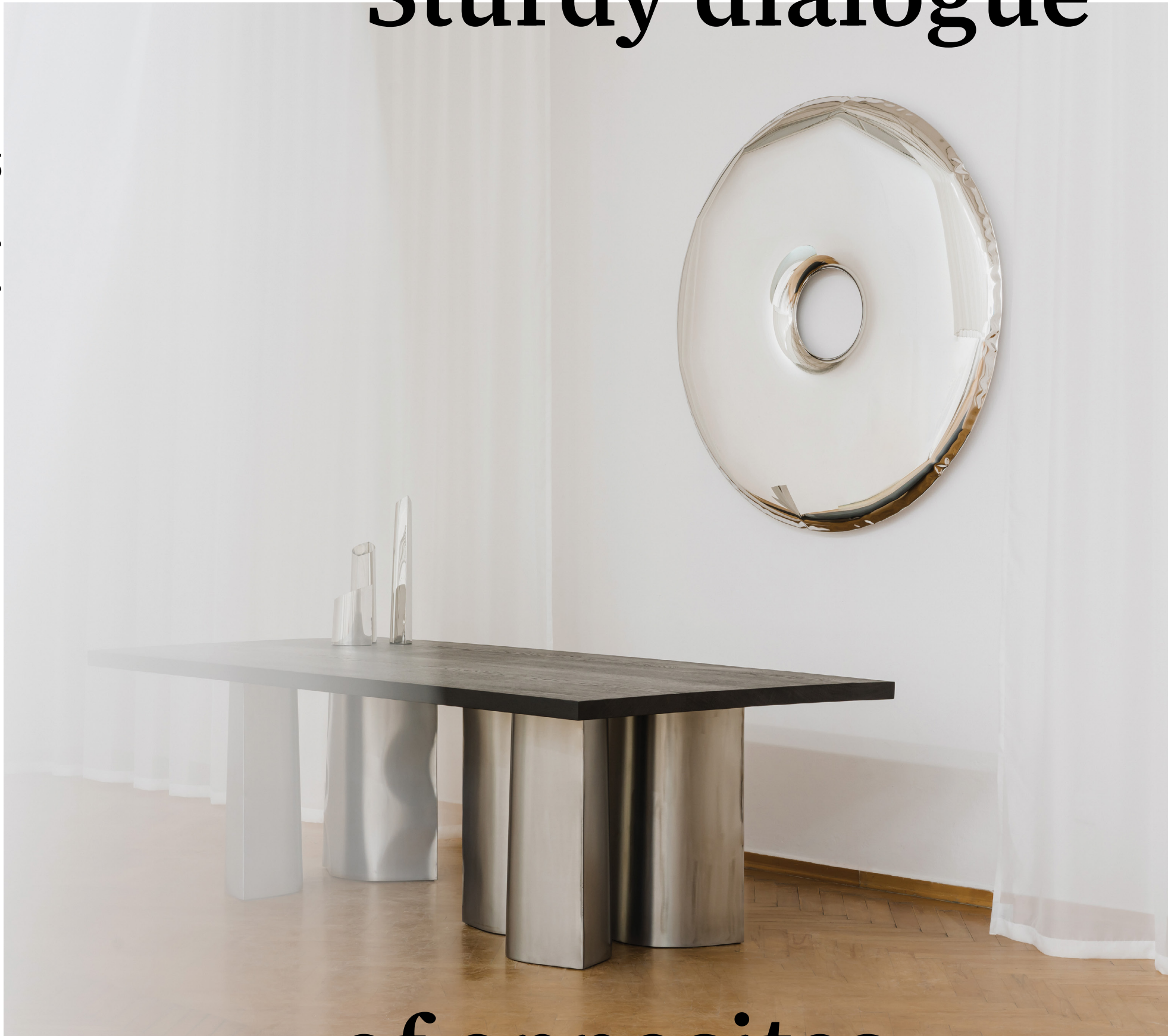
*Illustrations have a soul. Individual interpretations frame
Zieta Studio objects in the power of images.*

PAROVA TABLE

Solidna cylindryczna podstawa stołu PAROVA harmonizuje w sobie dwa przeciwieństwa: zimną stal i ciepłe drewno. To obiekt o rzeźbiarskim, organicznym charakterze. To kontynuacja serii obiektów PAROVA o charakterystycznych podstawach geometrycznych monolitów. W wyniku procesu produkcyjnego FiDU optycznie masywne, rurowate nogi są zaskakująco lekkie. Manifestują potencjał optymalizacji parametrycznej procesu projektowania i jego późniejszej materializacji

The solid cylindrical base of the PAROVA table harmonizes two opposites: cold steel and warm wood. It is an object with a sculptural, organic character. The table is a continuation of the PAROVA series of objects with characteristic geometric monolith bases. As a result of the FiDU production process, the optically massive, tubular legs are surprisingly light. They manifest the potential for parametric optimization of the design process and its subsequent materialization.

Masywny dialog przeciwieństw



Sturdy dialogue of opposites

ZIETA ILLUSTROWANY

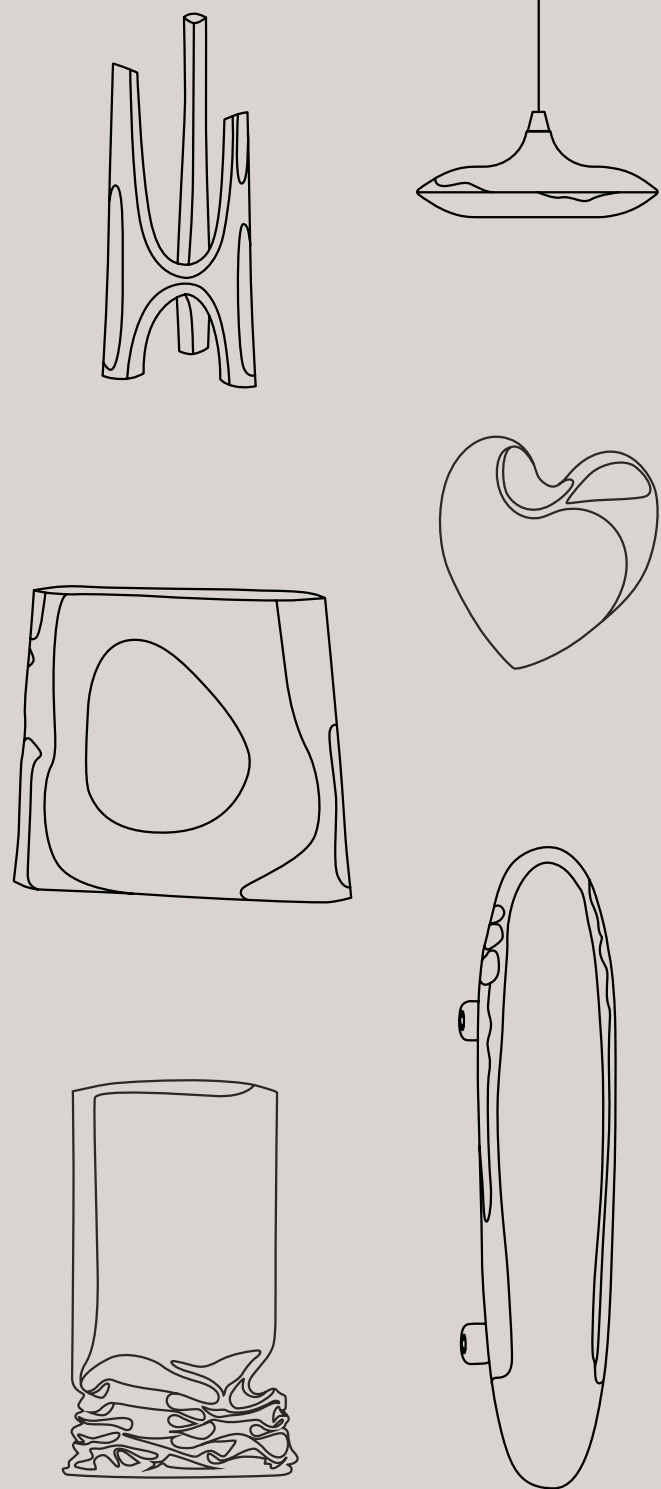


Paweł Szlotawa

ZIETA ILLUSTRATED



Paweł Szlotawa



MAŁE FORMATY **Small**
WIELKICH BADAŃ **formats**
of huge
studies

BOLID

Dynamiczna forma opływowego longboardu symbolizuje ruch i nadaje futurystyczny wymiar dla transportu jako koncepcji. Idea stalowego obiektu nowej mobilności narodziła się podczas współpracy Zieta Studio z firmą Pirelli. W swej koncepcji manifestuje procesowe podejście do projektowania i eksperymenty w zakresie koloryzacji metalu. BOLID jest sumą inspirujących dialogów sztuki i technologii FiDU. Dialogów ujętych niegdyś w subtelne akcenty światowej sławy ilustratora Jamesa Jeana.

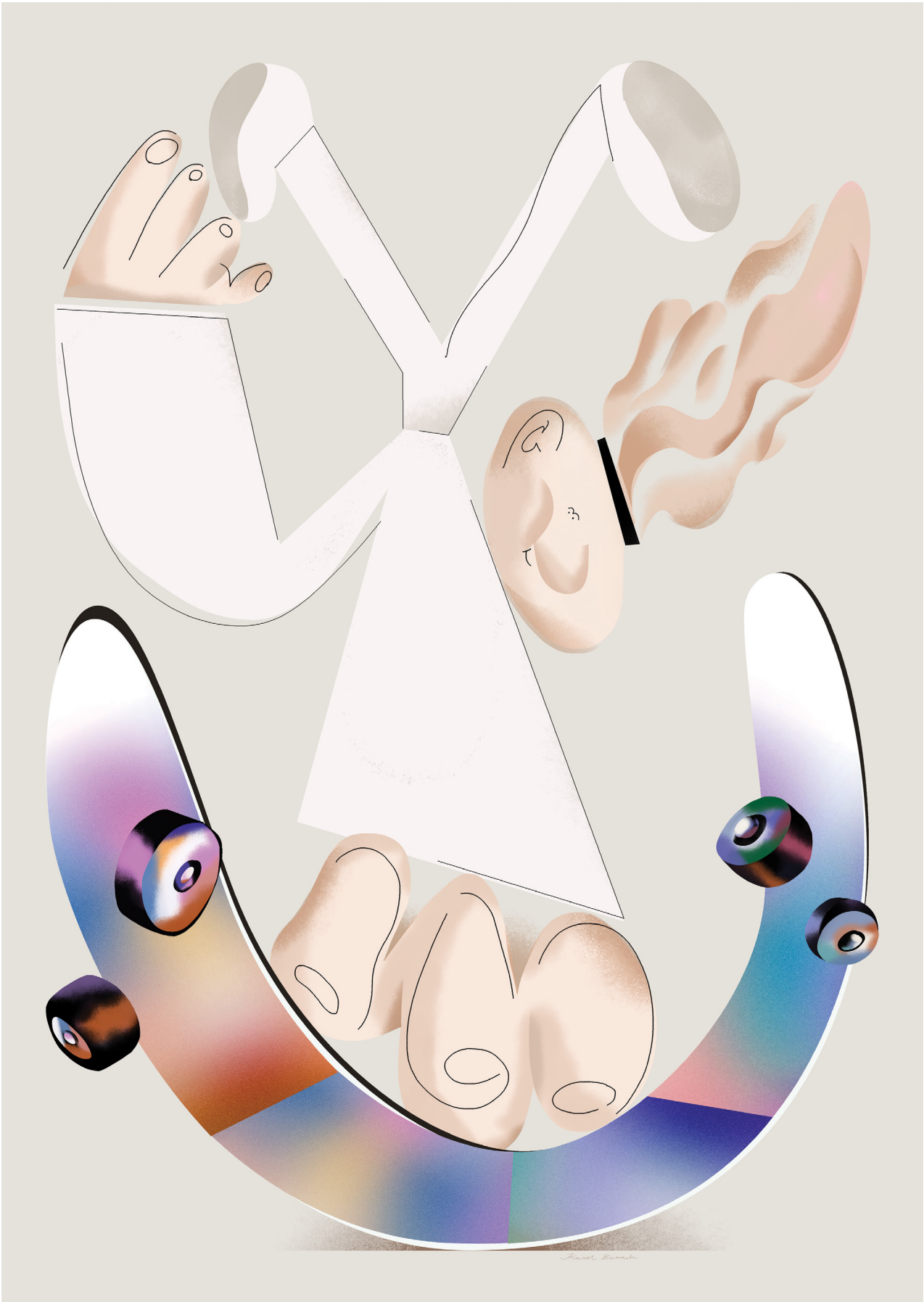
The dynamic form of the streamlined longboard symbolizes movement and adds a futuristic dimension to transportation as a concept. The idea of a steel object for new mobility was born through cooperation between Zieta Studio and Pirelli. Its concept manifests a process approach to design and experiments in metal colouring. BOLID is the sum of inspiring dialogues of art and FiDU technology—dialogues once captured in the subtle accents of the world-renowned illustrator James Jean.

The new mobility era



Nowa era mobilności

ZIĘTA ILUSTROWANY



Karol Banach

2 ◦ 2



ZIETA ILUSTROWANY



Jakub Kamiński

1 ◦ 2

ZIETA ILLUSTRATED



Jakub Kamiński

2 ◦ 2

Trapezoidal form

KARAVA VASE

Inspirująca geometryczna narracja, która odmienia koncepty eksponowania kompozycji kwiatowych. Na rzeźbiarski charakter obiektu składa się nieoczywisty kształt i intrygujące owalne wycięcie. KARAVA reprezentuje serię wazonów Zieta Studio, które uzupełniają, kontynuują i poszerzają wątki odbić. Ich stalowe, polerowane powierzchnie, multiplikują konteksty otoczenia i są unikatowym zwierciadłem roślin.

An inspiring geometric narrative that changes the concept of displaying floral arrangements. The sculptural character of the object consists of its surprising shape and intriguing oval cutout. KARAVA represents a series of Zieta Studio vases that complement, continue and expand the threads of reflections. Their polished steel surfaces multiply the contexts of the surroundings and are a unique mirror of plants.

of expression

Trapezoidalna forma wyrazu



ZIETA ILUSTROWANY



Asia Wójtowicz

1 ◦ 3

ZIETA ILLUSTRATED



Asia Wójtowicz

2 ◦ 3



Asia Wójtowicz



Ilustracje skrywają w sobie wielowątkowe i wielowymiarowe opowieści o liniach, kolorach i emocjach.

Illustrations contain interwoven and multidimensional stories about lines, colours, and emotions.

About crushing

O zgniataniu



CRASH VASE

Opowieść o zgniataniu to kontynuacja poszukiwań w zakresie właściwości metalu. Jego możliwości stabilizacji, kontroli, ale też wolności do samoodkształcania. Pompując pojedyncze elementy, otrzymujemy zadane profile. W przypadku koncepcji CRASH sięgamy krok dalej, bo po raz kolejny deformujemy materiał pod ciężarem prasy, wnikliwie, dbając o jego stabilność. Obiekty są niejako efektem naturalnych procesów, odpowiedzią metalu na określoną, zadaną przyczynę – stan wyjściowy i propozycję formy, którą dumnie reprezentuje wazon CRASH.

The story of crushing is a continuation of the exploration of the properties of metal – its possibilities of stabilization, control, but also the freedom to self-deform. We obtain profiles by pumping individual elements. In the case of the CRASH concept, we go a step further, because once again we deform the material under the weight of the press, carefully ensuring its stability. The objects are, as it were, the result of natural processes, the response of metal to a specific, given cause – the initial state and proposal of form, which is proudly represented by the CRASH vase.

ZIETA ILUSTROWANY



Pozwalamy siłom dokonywać odkształceń w materiale, a materiałowi pozwalamy na bycie podległym. Jednocześnie ingerujemy i dajemy wolność. Nazywamy to kontrolowaną utratą kontroli.

The forces freely deform the material, and the process allows the material to be subservient. At Zieta Studio, this simultaneous interference and freedom is called “controlled loss of control.”

ZIETA ILLUSTRATED



Kuba Ferenc

Growing love

HOT HEART

Domowa lekcja fizyki i opowieść o ekspansji wolumetrycznej. HOT HEART w swych małych rozmiarach manifestuje wielkość badań materiałowych. W Zieta Studio deformujemy obiekty sprężonym powietrzem, w domach HOT HEART urośnie pod wpływem ciśnienia wytworzonego przez temperaturę. Dwa laserowo wycięte płaskie metalowe serca, są szczelnie połączone krawędziowo. W piekarniku staną się trójwymiarowym obiektem pełnym miłości do praw fizyki i metalu.

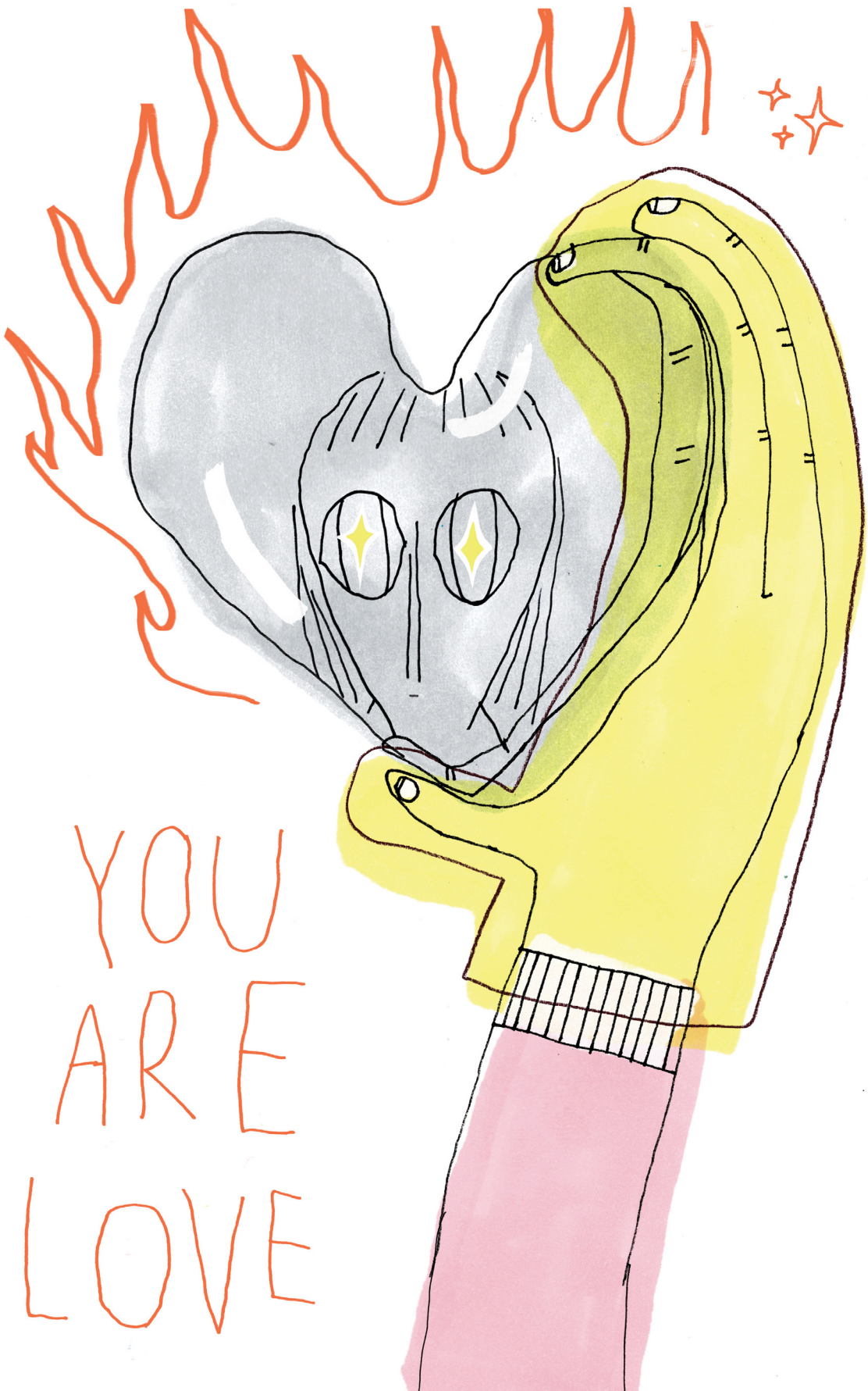
A home physics lesson and a story about volumetric expansion. HOT HEART manifests the greatness of material research in its small size. At Zieta Studio, we deform objects with compressed air. In HOT HEART homes it will grow under the influence of the pressure created by the temperature. Two laser-cut flat metal hearts are tightly connected at the edges. In the oven, they will become a three-dimensional object full of love for the laws of physics and metal.

Z miłości do deformacji



for
deformation

ZIETA ILUSTROWANY



ZIETA ILUSTRATED

Agata Królak



Architectural candelabrum

TRIGLAV

TRIGLAV to stalowy obiekt inspirowany smukłymi i strzelistymi gotyckimi sklepieniami. Jego trzy ramiona o różnej wysokości przypominają nowoczesne konstrukcje wieżowe – delikatne w swojej pionowości, ale stabilne i nieustępliwe. Świecznik TRIGLAV jest pełen nieoczekiwanych możliwości. W zależności od punktu widzenia ukazuje mnogość swych potencjałów. Odbija światło, jest wielofunkcyjny i szerzy majestat.

TRIGLAV is a steel candleholder inspired by slender and soaring Gothic vaults. Its three arms of various heights are like modern tower constructions – delicate in their verticality but stable and unyielding. The TRIGLAV candleholder is full of unexpected opportunities. Depending on the point of view, it presents different aspects and reveals many faces. It reflects, is multifunctional, and spreads majesty.

Kandelabr architektoniczny

ZIETA ILUSTROWANY



Malwina Hajduk

1 ◦ ③

ZIETA ILLUSTRATED



Malwina Hajduk

2 ◦ ③



Malwina Hajduk



**Piękno kreacji tkwi w jej
wielofunkcyjności. I takie właśnie są
obiekty Zieta i ich ilustrowane narracje.**

*The beauty of creation lies in its multifunctionality. This is how
both Zieta objects and illustrated narratives are meant to be.*

Sculpting light

ZIETA LIGHTING

Światło jest obiektem naszych kompleksowych studiów nad formą i emocją. To obiekt wyraźny, który subtelnie wchodzi w intymny kontakt z człowiekiem i przestrzenią. Zapragnęliśmy zaprojektować ten obszar. Obszar relacji oko-emocja-światło. Architekturę odbić, opraw i barw. Technologią rzeźbimy metal. Dotykając światła wyrzeźbiliśmy oprawy Zieta. Skomponowaliśmy architekturę odbić w przestrzeni. Zaprojektowaliśmy efekt świetlny, nie tylko lampę. Zaprojektowaliśmy Oświetlenie Zieta, które opowiada i tworzy historię.

Light is the subject of our comprehensive studies on form and emotion. It is a distinct entity that subtly engages in an intimate connection with both humans and spaces. We aspired to design this realm – the relationship between eye, emotion and light. An architecture of reflections, fixtures, and hues. Through technology, we sculpt metal. Touching light, we have sculpted Zieta fixtures. We have composed an architecture of reflections in space. We have designed a light effect, not just a lamp. We have designed Zieta Lighting, which tells and creates a story.



ZIETA ILUSTROWANY



Paweł Smardzewski

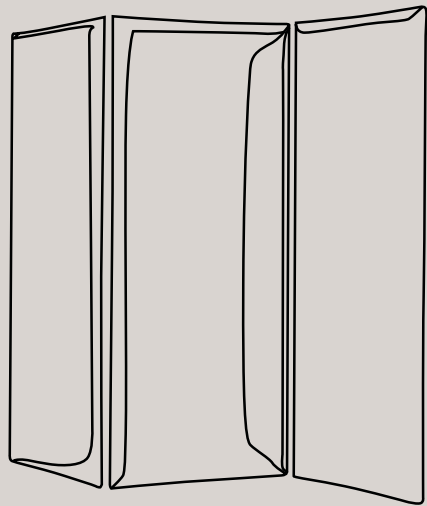
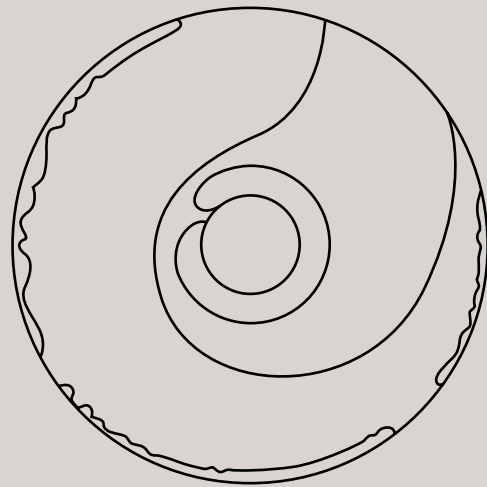
1 ◦ 2

ZIETA ILLUSTRATED



Paweł Smardzewski

2 ◦ 2



Reflections illustrated

ODBICIA ILUSTROWANE

A multidimensional story



ZIETA ILLUSTROWANY

Wielowymiarowa opowieść o odbiciach

ZIETA ILLUSTRATED

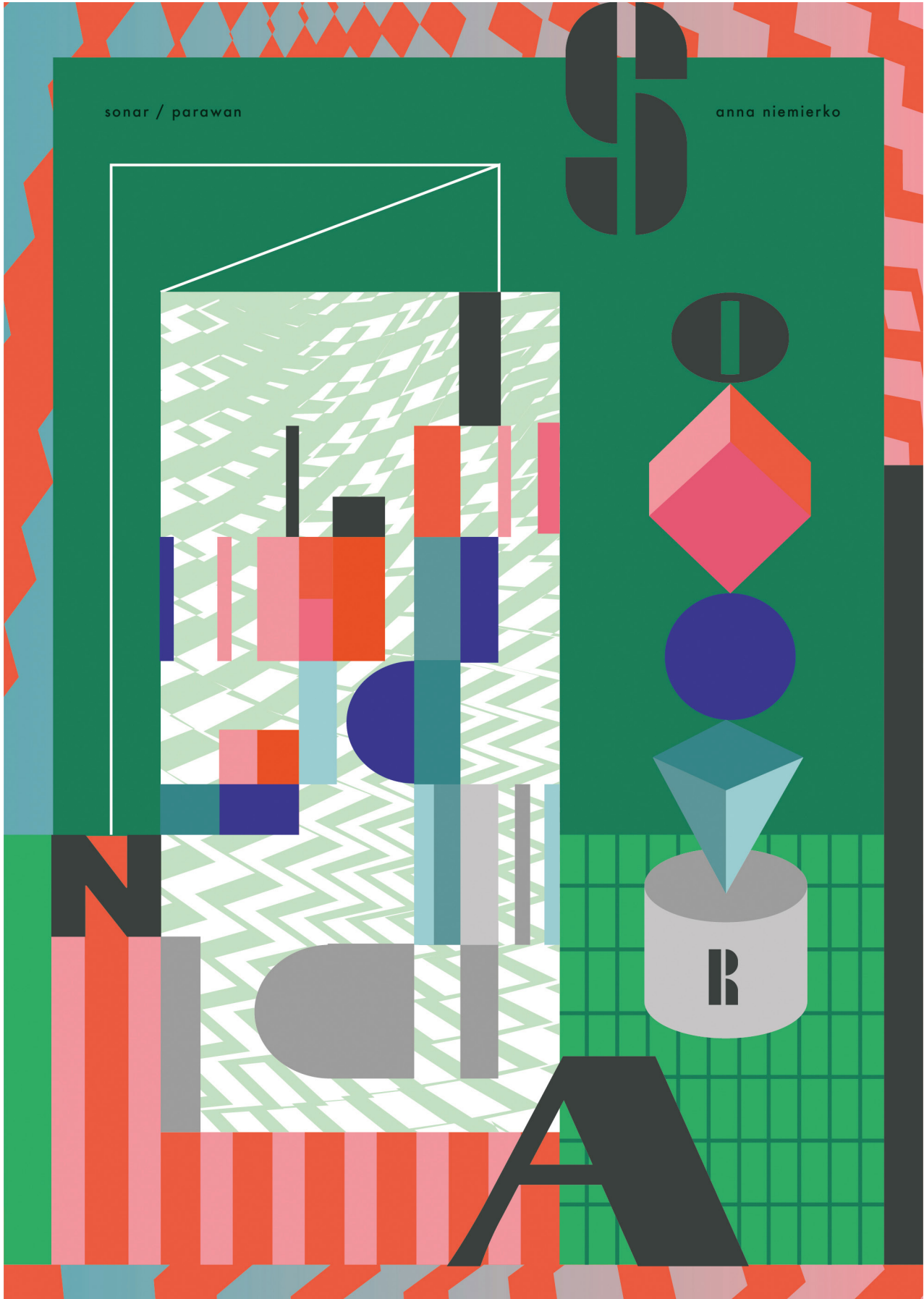
SONAR

Ruchomy, wolnostojący obiekt geometryczny złożony z trzech lustrzanych tafli. Gotowy by pełnić rolę ekstrawaganckiej ścianki działowej lub artystycznego obiektu rzeźbiarskiego. SONAR ma odważny charakter. Jest lustrem i soczewką rzeczywistości. Niczym wertykalny kalejdoskop przekształca ją w wielowymiarową opowieść o odbiciach i kolorach.

A movable, standalone geometric object composed of three mirror panes, ready to act as an extravagant partition wall or an artistic sculptural object. SONAR has a bold character. It is a mirror and a lens of reality. Like a vertical kaleidoscope, it transforms it into a multidimensional story of reflections and colours.

of reflections

ZIETA ILUSTROWANY



Anna Niemierko

1 ◦ 1

ZIETA ILLUSTRATED



RONDO HELIX NEBULA

Rzeczywistość odbita w nieregularnych powierzchniach nabiera nowych kontekstów. Oprawione w bioniczne kształty lustra Oskara Zięty prowokują do nowego spojrzenia na otoczenie. W swych plastycznych deformacjach w nieoczywisty sposób załamują światło, tworząc niecodzienne doznania dla zmysłów. Z pozoru miękkie, a metalowe. Z pozoru pełne, a w środku puste. Rzeźby-lustra, lustra-rzeźby są efektem autorskiego procesu produkcyjnego FiDU. Są zwierciadłem badań nad fizycznymi właściwościami materiału, który niejako samostanowi o ich ostatecznej, unikalnej formie.

Reality reflected in irregular surfaces acquires new contexts. Oskar Zięta's mirrors, framed in bionic shapes, provoke a new look at their surroundings. In their plastic deformations they refract light in a surprising way, creating an unusual experience for the senses. Seemingly soft, but metal. Seemingly full, but empty inside. Sculpture-mirrors, mirror-sculptures are the result of the FiDU proprietary production process. They are a mirror of research into the physical properties of the material, which, so to speak, determines their final, unique form.

Im głębiej penetrujemy tajemnice Wszechświata, tym więcej barw i odcieni odkrywamy. HELIX NEBULA to koncept łączący piękno odbić polerowanej stali z głębią percepcyjną zabiegów optycznych. To gradientowa interpretacja odcieni planetarnych mgławic na lustrzanej powierzchni obiektów RONDO. To deformowana w stali opowieść o jej anizotropowych możliwościach projektowych, maksymalizowanych dzięki technologii produkcji FiDU, o kosmicznym potencjale.

The longer and deeper we uncover the mysteries of the universe, the more hues and shades of it we discover. HELIX NEBULA is a concept combining the beauty of reflections of polished steel with the perceptual depth of optical treatments. It is a gradient interpretation of planetary nebulae shades reflected on the surfaces of RONDO objects. It is a steel-inflated narrative of anisotropic design possibilities, achieved using the cosmic potential of FiDU technology.

Poetyka koła



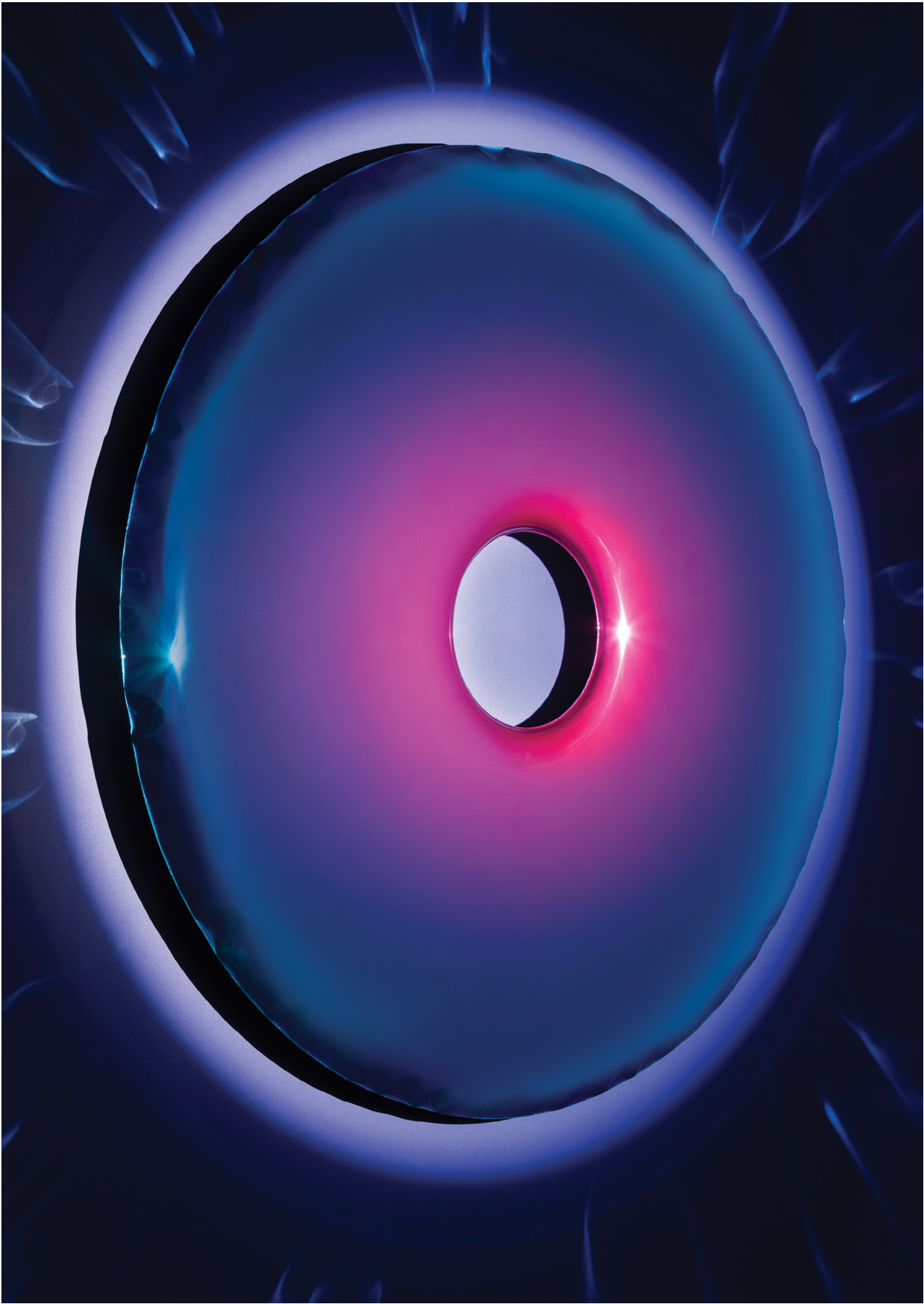
Poetics of the circle

ZIETA ILUSTROWANY



Joanna Gniady

ZIETA ILLUSTRATED



RONDO HELIX NEBULA

Metalowe krople

Metal droplets

TAFLA O

Seria TAFLA O to lekkie metalowe obiekty inspirowane kształtami nietkniętych kropel rosy. W swej unikalnej formie łączą bioniczną estetykę z opowieścią o deformacji stali. Te subtelne, przypominające ściennie klejnoty obiekty dopełniają przestrzeń jako niepowtarzalne konstelacje lub jako pojedyncze, lustrzane rzeźby. Głębi nadają im kolory ujęte w kolekcjach Zieta Studio – od polerowanej stali, przez głęboką czerń po klasyczne złoto.

The TAFLA O series are light metal objects inspired by the shapes of untouched dewdrops. In a unique form, they combine bionic aesthetics with a story of steel deformation. These subtle, jewel-like wall objects complement spaces as unique constellations or single, mirror sculptures. The colours give them the depth found in Zieta Studio collections, from polished steel to deep black and classic gold.

ZIETA ILUSTROWANY



ZIETA ILLUSTRATED



Kuba Ferenc



W stalowych lustrach TAFLA możemy się po prostu przeglądać, ale możemy też dostrzec w nich opowieść o ewolucji kropli wody. O tym, jak zmienia ona swój kształt od obłej rosy po kanciaste brzegi szelfowych lodowców.

TAFLA steel mirrors can be perceived as just that – mirrors – but they also tell a story about the evolution of a drop of water, how it changes shape, from rounded dew to the angular edges of glacier shelves.

ZIETA ILUSTROWANY



Maciek Polak

1 ◦ 1

ZIETA ILLUSTRATED





TWÓRCY

CREATORS



Karol Banach

Ilustrator, który zamilowanie do wzorów, kapryśnych postaci i organicznych kształtów przenosi na swoje rysunki z największą radością. Zabawne kompozycje na kartkach szkicownika przekładają się na wizualizacje dla marek, które łatwo dostosowuje w różnych materiałach wydawniczych, opakowaniach i reklamach, a także w projektach murali. Współpracował z takimi markami jak: Spotify, Coca-Cola, Adobe, Uber, WWF, Snapchat, Dropbox, Ikea, Mastercard, The New York Times, Huawei, American Express i The Washington Post.

Karol Banach is an illustrator who joyfully translates his passion for patterns, whimsical characters, and organic shapes into his drawings. Playful compositions in his sketchbook come to life as visualizations for brands, which he readily adapts across various publishing materials, packaging, advertisements, and mural projects. He has collaborated with brands such as Spotify, Coca-Cola, Adobe, Uber, WWF, Snapchat, Dropbox, IKEA, Mastercard, The New York Times, Huawei, American Express, and The Washington Post.



Edgar Bąk

Zajmuje się projektowaniem tożsamości wizualnych, znaków, opakowań i przestrzeni. Angażuje się w projekty społeczne, jest autorem wydawanych w Polsce i zagranicą książek dla dzieci poruszających tematy równości. Poza działalnością komercyjną projektuje kilimy dla Splot Kilim. Prowadził warsztaty w Japonii, Izraelu, Estonii oraz we Włoszech, a w School of Form prowadził kurs projektowania identyfikacji wizualnych. Z Charlotte West przygotował "Projekt: The Polish Journal of Visual Art and Design", dla wydawnictwa Unit Editions. Wielokrotnie nagradzany: KTR, Łódź Design Festival, STGU oraz Książka Roku.

Edgar Bąk specializes in visual identity, logos, packaging, and spatial design. He actively engages in social projects and is the author of children's books on equality, published in Poland and abroad. In addition to his commercial work, he designs rugs for Splot Kilim. Edgar has conducted workshops in Japan, Israel, Estonia, and Italy. At the School of Form, he led a course on visual identity design. In collaboration with Charlotte West, he co-created Projekt: The Polish Journal of Visual Art and Design for Unit Editions. Edgar is a multiple award winner, including recognition from KTR, the Łódź Design Festival, STGU, and Book of the Year.



Katarzyna Bogucka

Absolwentka malarstwa na Wydziale Sztuk Pięknych UMK w Toruniu. Laureatka nagród i wyróżnień, m.in. wyróżnienia Bologna Ragazzi Award w kat. Book & Seeds za „Wytwórnik kulinarny”. Jej ilustracje można zobaczyć na łamach prasy, w książkach dla dzieci (także autorskich), w animacjach, street art-cie i designie. Różnorodność wyzwań sprawia, że jej prace zaskakują oryginalnością, a jednocześnie są spójne z bardzo charakterystycznym stylem – geometrycznych, nowoczesnych sylwetek, kształtów i niebanalnej kolorystyki. Między współpracą z instytucjami kultury a klientami komercyjnymi realizuje własne projekty, np. plakaty dostępne na nioska.com, malarstwo oraz kolaże.

Katarzyna “Nioska” Bogucka graduated painting at the Nicolaus Copernicus University in Toruń. She is the winner of many awards and distinctions, including the Bologna Ragazzi Award in the Book & Seeds for Wytwórnik Kulinarny [Culinary Producer]. Her illustrations can be seen in the press, in children's books (including her own), animations, street art, and design. The variety of challenges makes each work surprisingly original, and at the same time consistent with the artist's style: geometric, modern silhouettes and shapes and original colours. Between cooperations with cultural institutions and commercial clients, she runs her own projects, e.g. posters available at nioska.com, paintings and collages.



Aleksandra Dobrzyńska

Ilustratorka, skupiająca się w swojej pracy na dynamice kolorów, historii o kobiecym uniwersum oraz dynamicznych postaciach. W ciągu swojej kariery miała okazję współpracować z markami, takimi jak Monzo, Facebook, Puma, Asus, Parfois i wiele innych. Jej ilustracje znalazły zastosowanie w różnorodnych projektach komercyjnych i edytorskich, dodając im unikalny charakter i wyrazistość. Mieszka i tworzy w Warszawie.

Aleksandra Dobrzyńska is an illustrator who focuses in her work on the dynamics of colors, stories about the female universe and dynamic characters. Throughout her career, she has had the opportunity to collaborate with brands such as Monzo, Facebook, Puma, Asus, Parfois and many others. Her illustrations have been used in various commercial and editorial projects, adding a unique character and expressiveness to them. He lives and works in Warsaw.



Iza Dudzik

Absolwentka Ogólnokształcącej Szkoły Sztuk Pięknych w Dąbrowie Górniczej oraz Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach. Od kilku lat mieszkająca jednak w Poznaniu i to tutaj znajdująca swoje miejsce na świecie. Zawodowo balansuje między ilustracją, a designem. Prywatnie pomiędzy jednym, a drugim kotem. Jej ilustracje można znaleźć we współpracy z różnymi markami komercyjnymi i wydawnictwami. Inspiracje czerpie z flory i fauny, oraz z szeroko pojętej tematyki ludzkich wierzeń i emocji. Przepada za sztuką folklor, pomysłowością science fiction i łączeniu jednego z drugim

Iza Dudzik is a graduate of the General School of Fine Arts in Dąbrowa Górnicza and the Academy of Fine Arts in Katowice. However, she has lived in Poznań for several years and is finding her place in the world there. Professionally, she balances between illustration and design; privately, between one cat and another. Her illustrations can be found in collaborations with various commercial brands and publishing houses. She draws inspiration from flora and fauna, as well as human beliefs and emotions. She is fond of folk art and science fiction ingenuity, and combining one with the other.



Kuba Ferenc

Ilustrator, twórca pomysłów, grafik. Od 2018 prowadzi studio projektowe, które skupia się głównie na projektowaniu książek i opakowań produktowych oraz ilustracji prasowej m.in. dla New Statesman, Spectator World mag, Pisma czy Gazety Wyborczej.

Kuba Ferenc is an illustrator, idea creator, and graphic designer. Since 2018, he has run a studio focusing mainly on the design of books, product packaging, and press illustrations, for such titles as the New Statesman, The Spectator World, Pismo, and Gazeta Wyborcza.



Joanna Gniady

Wrocławska ilustratorka, współpracująca z czasopismami, wydawnictwami i instytucjami kultury na całym świecie. Rysowała m.in. dla Opery Narodowej w Paryżu, The Guardian, IKEA, Sephora, Netflix i ELLE Japan. Jej prace były wielokrotnie nagradzane i wystawiane podczas rozmaitych festiwali designu w kraju i za granicą. Ilustracje Jo, będące efektem nieposkromionej wyobraźni, charakteryzują się minimalizmem, nasyconą kolorystyką i wolnością form.

Joanna Gniady is an illustrator from Wrocław, collaborating with magazines, publishing houses and cultural institutions around the world. She has drawn for such clients as the Opéra National de Paris, The Guardian, IKEA, Sephora, Netflix, and Elle Japan. Her works have won many awards and been exhibited at various design festivals in Poland and abroad. Jo's illustrations, the result of her unbridled imagination, are characterized by minimalism, saturated colours, and freedom of form.



Malwina Hajduk

Ilustratorka i projektantka graficzna. Absolwentka ASP we Wrocławiu, odbyła również stypendium na uniwersytecie artystycznym w Knoxville w USA. Obecnie mieszka i tworzy we Wrocławiu. Współpracuje głównie z wydawnictwami, instytucjami kultury i sztuki oraz z różnymi markami. Specjalizuję się w projektowaniu książek, identyfikacji wizualnych wydarzeń artystycznych oraz w projektowaniu przestrzeni wystawienniczych. Ilustruje książki dla dzieci, tworzy ilustracje prasowe i produktowe.

Malwina Hajduk is an illustrator and graphic designer. A graduate of the Academy of Fine Arts in Wrocław, she also completed a fellowship at the University of Tennessee School of Art in Knoxville. She currently lives and works in Wrocław. She cooperates mainly with publishing houses, cultural and art institutions, and various brands, specializing in book design, visual identification of artistic events, and the design of exhibition spaces. She illustrates children's books, and creates press and product illustrations.



Ada Jarzębowska

Ilustratorka freelancerka. Mieszka i rysuje na poznańskiej Wildzie. Studiowała grafikę na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu i Uniwersytecie Barcelońskim. Współpracuje z małymi i większymi markami, wydawnictwami i instytucjami kultury. Zainspirowana codziennością, lubi przerysowywać otaczający świat, tak by podkreślić w nim to, co ją samą najbardziej zachwyca.

Ada Jarzębowska is a freelance Illustrator. She studied at Nicolaus Copernicus University in Toruń and the University of Barcelona. She lives and draws in Poznań, and cooperates with smaller and bigger brands, publishing houses, and cultural institutions. Mostly inspired by everyday life, she likes translating the world into her own visual language so she can emphasize what really attracts her and show its beauty as she sees it herself.



Jakub Kamiński

Projektant plakatów, ilustracji prasowych oraz okładek książkowych. Absolwent ASP we Wrocławiu. Członek Stowarzyszenia Twórców Grafiki Użytkowej STGU. Jego prace były pokazywane na wystawach indywidualnych i zbiorowych w Polsce i za granicą. Trzykrotnie wyróżniony w konkursie Polish Graphic Design Awards, a także nagrodzony na Festiwalu Satyrykon.

Jakub Kamiński is a designer of posters, press illustrations, and book covers. He is a graduate of the Academy of Fine Arts in Wrocław and a member of the STGU Association of Graphic Designers. His works have been shown at individual and collective exhibitions in Poland and abroad. He has won three Polish Graphic Design Awards, and also won an award at the Satyrykon Festival.



Agata Królak

Ilustratorka, projektantka, edukatorka, autorka książek obrazkowych. Zajmuję się narracją wizualną oraz technikami takimi jak snycerstwo i ceramika. Laureatka wyróżnienia Polish Graphic Design Awards, MUST HAVE, nagrody KTR, wyróżnień IBBY i Polskiego Towarzystwa Wydawców Książek. Jej ilustracje były prezentowane na festiwalach i wystawach m.in. w Nowym Jorku, Tokyo, Londynie, Brukseli i Paryżu; prowadzi Pracownię Ilustracji na Wydziale Grafiki ASP w Gdańsku, gdzie w 2018 roku obroniła pracę doktorską pt. „Rozmawianie obrazem. Książka obrazkowa a rozwój języka wizualnego”.

Agata Królak is an illustrator, designer, educator, and author of picture books. She is deeply involved in visual storytelling and techniques such as carving and ceramics. Agata has received the Polish Graphic Design Awards distinction, the Must Have award, KTR awards, as well as recognition from IBBY and the Polish Society of Book Publishers. Her illustrations have been featured at events in New York, Tokyo, London, Brussels, and Paris. She also leads the Illustration Studio at the Faculty of Graphics at the Gdańsk Academy of Fine Arts, where she earned a doctorate in 2018 with a thesis titled “Conversing through Images: Pictorial Books and the Development of Visual Language.”



Paweł Mildner

Artysta wizualny specjalizujący się w ilustracji, projektowaniu graficznym i reżyserii artystycznej. Od 2013 roku działa na całym świecie, wypracowując rozpoznawalny styl i podejście wizualne. Mieszka i pracuję we Wrocławiu. Współpracuje między innymi z: Bloomberg Businessweek, Penguin Random House, Süddeutsche Zeitung Magazin, The New York Times, Volkswagen, czy WWF.

Paweł Mildner is a visual artist specializing in illustration, graphic design, and art direction. Since 2013 he has worked worldwide, developing a recognizable visual style and approach. He lives and works in Wrocław. Selected clients include Bloomberg Businessweek, Penguin Random House, Süddeutsche Zeitung Magazin, The New York Times, Volkswagen, and WWF.



Marian Misiak

Projektant grafiki użytkowej, typograf, publicysta, założyciel rodzimej platformy typograficznej dystrybuującą kroje pism Threedotstype. Ukończył socjologię na Uniwersytecie Warszawskim i projektowanie krojów pism na Wydziale Typografii i Komunikacji Wizualnej na Uniwersytecie w Reading (Wielka Brytania). Pracował w Londyńskim Researchstudio Neville'a Brody'ego. Współtwórca Alfabetu FiDU, metalowego liternictwa Zieta Studio i czcionki Maria1.

Marian Misiak is a graphic designer, typographer, journalist, and founder of the Polish typographic platform distributing Threedotstype typefaces. He earned degrees in sociology from the University of Warsaw and type design from the Department of Typography & Graphic Communication at the University of Reading. He worked at Neville Brody's London Research Studio. He is co-creator of the FiDU Alphabet (Zieta Studio metal lettering) and the Maria1 font.



Anna Niemierko

Ukończyła studia na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie (pracownia Projektowania Książki). Brała udział w wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych oraz zdobywała nagrody i wyróżnienia w konkursach w kraju i zagranicą (m.in. 2005-2008: wyróżnienia w konkursach IBBY na Książkę Roku, wyróżnienia i nagrody w konkursach PTWK; 2008: BolognaRagazzi Award na targach książki we Włoszech; 2008: I nagroda w międzynarodowym konkursie filatelistycznym w Asiago, Włochy; 2009: srebrny medal w międzynarodowym konkursie Vidical, srebrny medal na targach książki w Seulu). Obecnie pracuje jako grafik-freelancer. Specjalizuje się w grafice wydawniczej – głównie ilustracja, projektowanie książek i znaczków pocztowych.

Anna Niemierko graduated from the Faculty of Graphics of the Academy of Fine Arts in Warsaw (Book Design Studio). She has taken part in many individual and collective exhibitions and won awards and distinctions in competitions in Poland and abroad (including distinctions in the IBBY Book of the Year competitions, distinctions and awards the PTWK competitions (2005–2008), the Bologna Ragazzi Award (2008), 1st prize in the international philately competition in Asiago, Italy (2008), the silver medal in the international Vidical competition (2009) and the silver medal at the Seoul International Book Fair (2009). She currently works as a freelance graphic designer, specializing in illustrations, books, and postage stamp design.



Maciek Polak

Rysownik, designer i twórca murali. W 2021 roku stworzył sklep Ładne.Co, który zrzesza i promuje prace polskich artystów ilustracji i designu. W działalności artystycznej zajmuje się kreacją (ilustracją artystyczną, ilustracją reklamową, projektowaniem graficznym, brandingiem, malowaniem murali i live painting). Wymyśla i tworzy rzeczy.

Maciek Polak is an illustrator, graphic designer, muralist and poster store owner. In 2021, he created Ładne.Co, a store that brings together and promotes the work of Polish illustration and design artists. His artistic activities include creation (artistic illustration, advertising illustration, graphic design, branding, mural painting, live painting). He invents and creates things.



Paweł Smardzewski

Grafik i ilustrator po dziennikarstwie. Współpracuje z Newsweek Psychologia. Projektuje okładki książek i identyfikacje graficzne. Czerpiąc z muzyki i fotografii ulicznej tworzy komiksowe grafiki obyczajowo-psychologiczne, czasem z lekko abstrakcyjnym twistem. W swoich pracach umiejscawia bohaterów w architekturze brutalistycznej, modernistycznej i kosmosie. Łączy pastelową nostalgię z poetyką realizmu magicznego. Najczęściej spotkać go można w Gdyni.

Paweł Smardzewski is a graphic designer and illustrator with a background in journalism. He collaborates with Newsweek Psychology Poland. He designs book covers and visual identifications. Inspired by music and street photography, he creates comic books, social and psychological graphics with a slightly abstract twist. In his art, he places characters in brutalist and modernist architecture and outer space. He combines pastel nostalgia with the poetics of magical realism. He spends most of his time in the city of Gdynia.



Paweł Szlotawa

Edukację artystyczną rozpoczął w liceum plastycznym w Opolu na specjalności fotografia. Ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Łodzi na wydziale Grafiki i Malarstwa. Podczas procesu kształcenia rozwijał się w zakresie projektowania graficznego oraz ilustracji. Chce łączyć dwie dziedziny. W swojej twórczości stara się przemycić odrobinę żartu i gry słownej. Ilustracja jest dla niego ważnym medium, ponieważ przenika ona każdy aspekt naszego życia. Posiada trzy koty o imieniu Czesław, Halina i Stanisław.

Paweł Szlotawa began his artistic education at the art high school in Opole, specializing in photography. He graduated from the Faculty of Graphics and Painting at the Academy of Fine Arts in Łódź. During his education, he developed his knowledge and skills in graphic design and illustration. He combines these two fields, smuggling in a bit of humour and wordplay. Illustration is an important medium for him, because it permeates every aspect of our lives. He has three cats, named Czesław, Halina and Stanisław.



Asia Wójtowicz

Ilustratorka z Katowic. Tworzy ilustracje inspirowane kobiecością, naturą oraz codziennością, przeplatając się z elementami fantastyki. Na co dzień współpracuje z lokalną marką odzieżową, promującą gwaraę śląską. Prywatnie kociara i zbieraczka bardzo ładnych i bardzo niepraktycznych przedmiotów.

Asia Wójtowicz is an illustrator hailing from Katowice. Her illustrations are inspired by femininity, nature, and everyday life, interwoven with elements of fantasy. In her daily life, she collaborates with a local clothing brand that promotes the Silesian dialect. Privately, she's a cat-lover and a collector of pretty but highly impractical objects.



Architect Process designer

Oskar Zięta

Interdyscyplinarne działania Oskara Zięty łączą w sobie design, sztukę, inżynierię i bionikę, a fundamentem jego osiągnięć jest autorska technologia FiDU.

The interdisciplinary endeavours of Oskar Zięta seamlessly blend design, art, engineering, and bionics. The core of his achievements lies the proprietary FiDU technology.

Artist

Pierwsze prace nad właściwościami stali Oskar Zięta prowadził na ETH w Zurychu. Zafascynowany konstruktywizmem, przede wszystkim projektami Jeana Prouvé, postawił sobie wówczas pytanie, jak mógłby wyglądać świat bionicznych, metalowych konstrukcji z wykorzystaniem potencjału nowych technologii. Dziś, niemal po dwóch dekadach, Zięta sprężonym powietrzem deformuje płaskie membrany do form 3D. Korzysta z algorytmów i niezwyklej mocy obliczeniowej komputerów. Generuje, symuluje i kreuje wirtualne formy celem weryfikacji parametrów stabilizujących jego metalowe obiekty i konstrukcje.

Zięta pursued his initial exploration of steel properties at ETH Zurich. Fascinated by constructivism, especially Jean Prouvé's designs, Zięta posed the question of what the world of bionic metal structures could look like, harnessing the potential of new technologies. Today, after nearly two decades, Zięta uses compressed air to deform flat membranes into 3D forms. He employs algorithms and the remarkable processing power of computers. He generates, simulates, and creates virtual forms to test parameters stabilizing metal structures and objects.

Działalność projektowa i artystyczna Zięty była wielokrotnie nagradzana najważniejszymi wyróżnieniami, m.in. Red Dot Design Award, Audi Mentor Preis, Must Have, czy Schweizer Design Preis. Oskar Zięta współpracował z takimi markami jak Audi, Architonic, Rado i Pirelli. Jego prace znajdują się w kilkudziesięciu muzeach na świecie, m.in. w kolekcjach Museum für Gestaltung w Zurychu, Pinakotece w Monachium, Muzeum Jerke oraz Centrum Pompidou w Paryżu.

Oskar Zięta's design and artistic endeavours have received numerous prestigious accolades, including the German Design Award, the Red Dot Award, the Audi Mentor Preis, Must Have, and the Swiss Design Preis. Zięta has collaborated with renowned brands such as Audi, Architonic, Rado, and Pirelli. His works can be found in dozens of museums worldwide, including the collections of the Museum für Gestaltung in Zurich, the Pinakothek in Munich, Museum Jerke in Recklinghausen, and the Centre Pompidou in Paris.

Publikacja dokumentuje długoterminowy projekt Zieta Ilustrowany, powstały z inicjatywy Zieta Studio we współpracy z ilustratorami, w celu promowania polskiej młodej grafiki i designu.

The publication documents the Zieta Illustrated ongoing long-term project, created on the initiative of Zieta Studio in cooperation with illustrators, to promote Polish creativity.

Częścią projektu są cykliczne ekspozycje wspierane przez system wystawienniczy partnerów: Wise Expo i beMatrix Poland. Do tej pory wystawy odbyły się w przestrzeniach: Warsaw Home 2023, DH. Renoma we Wrocławiu, Galerii LUMAS Toronto i Instytutu Wzornictwa Przemysłowego w Warszawie.

Part of the project are cyclical exhibitions supported by the partners' exhibition system: Wise Expo and beMatrix Poland. So far, exhibitions have been held in the following spaces: Warsaw Expo 2023, DH. Renoma in Wrocław, LUMAS Toronto Gallery, and the Institute of Industrial Design in Warsaw.



www.zietastudio.com

Pomysłodawca projektu | *Project initiator*: Oskar Zięta
Projekt graficzny i koordynacja | *Graphic design and coordination*: Katarzyna Placek
Teksty i redakcja | *Texts and editing*: Aleksandra Chojenta
Korekta anglojęzyczna | *English proofreading*: Christopher Smith
Zespół PR / Marketing | *Marketing team*: Rafał Ciemny, Sara Smoleń, Julia Leus,
Marta Wereszko, Małgorzata Udała
Druk i oprawa | *Print*: Drukarnia Perfekt

Fotografie | *Photographs*: Agata Maziarz / Hygge Blog strony: 73, 125, HFDA / The Sparkle
Content: 9, Jakub Kania strona: 10, Weronika Trojanowska strony: 12-13, 28, 50, 53, 54, 69, 80,
93, 103, 105, 108, 113, Ernest Wińczyk strony: 20, 23, 67, Marta Więcek, Aleksander Rokosz
strony: 33, 69, Zasoby Studio. Realizacja stolarska: Zieliński Interior. Stylizacja: Katarzyna
Fiedorczuk Tulo Studio Projekt: Damian Kozłowski 74studio / Katarzyna Fiedorczuk strona: 37, 86,
Zasoby Studio strony: 38, 43, 61, Rafał Ciemny strony: 49, Rafał Ciemny i Julia Leus strona: 83,
Marta Wereszko strona: 84, Łukasz Dziewicz strona: 73, Kacper Miodek strona: 78, Chamber
Gallery, Lauren Coleman strony: 98, 101, Mayer Magazine strona: 106, Natalia i Ernest Dec
strona: 95, Małgorzata Turczyńska strona: 116, Alastair Philip Wiper strona: 110,
Mateusz Malart strona: 121

Specjalne podziękowania dla | *Special thanks to*:  **perfekt**
DRUKARNIA

Copyright by Zieta Studio 2024

